

# PLOCHÉ PŘEKLADY



- Snadná manipulace
- Nízká hmotnost
- Vysoká únosnost při sprážení s nadezdívkou
- Minimalizace tepelných mostů
- Vysoká přesnost
- Výborná požární odolnost
- Podklad pro povrchové úpravy shodný se zdívem
- Ekologická nezávadnost

## Specifikace

Vyztužený prvek z pórobetonu

## Norma/předpis

EN 845-2 Překlady

## Použití

Ploché překlady Ytong PSF se používají pro vytvoření nadpraží okeních a dveřních otvorů v nosných a nenosných stěnách **vždy** ve spojení s nadezdívkou nebo s železobetonovou deskou. Samotné překladové trámce jsou nenosné. Pro danou tloušťku zdiva se překlad vyskládá z prvků PSF položených vedle sebe na sraz, spojených maltou. Takto lze vytvořit překlady pro zdivo šířky 125, 150, 250, 300, 375, 450, 500 a 550 mm.

## Provedení

Hladké

## Rozměrové tolerance

Délka  $\pm 3$  mm, šířka  $\pm 1,5$  mm, výška  $\pm 1$  mm

## Malta

Ytong zdicí malta

## Reakce na oheň

Třída A1 – nehořlavé

EN 13501-1

Požární odolnost 60 minut

## Povrchové úpravy

### Vnitřní omítky:

Ytong vnitřní omítka tepelněizolační s možností doplnění o Ytong stěrku hlazenou.

Sádrové a vápenosádrové omítky.

Keramické obklady:

Přímo na zdivo bez nutnosti předchozích úprav.

### Vnější omítky:

Ytong vnější omítka tepelněizolační vyztužená vyztužnou tkaninou nebo lehké omítky určené pro pórobeton, paropropustné a vodoodpudivé.

### Doporučené vlastnosti omítek:

- objemová hmotnost cca 800 až 1 200 kg/m<sup>3</sup>,
  - pevnost v tlaku 2 až 5 N/mm<sup>2</sup>,
  - pevnost v tahu za ohybu  $\geq 0,5$  N/mm<sup>2</sup>,
  - přilnavost  $\geq 0,2$  N/mm<sup>2</sup>,
  - nasákavost  $w \leq 0,5$  Kg.m<sup>-2</sup>.h<sup>-0,5</sup>,
  - faktor difúzního odporu  $\mu \leq 10$ ,
  - dodržovat tloušťku vrstvy omítek doporučenou výrobcem.
- ETICS - dle doporučené skladby výrobce.

## Technické vlastnosti - ploché překlady

vlastnosti materiálu	jednotka	P4,4-600
Max. průměrná objemová hmotnost v suchém stavu (EN 772-13)	kg/m <sup>3</sup>	600
Normalizovaná pevnost zdicích prvků $f_b$	N/mm <sup>2</sup>	5,0
Deklarovaná hodnota tepelné vodivosti $\lambda_{10,DRY}$	W/(m.K)	0,160
Návrhová hodnota tepelné vodivosti $\lambda_u$	W/(m.K)	0,176
Faktor difúzního odporu $\mu$ (EN 1745)	-	5/10
Měrná tepelná kapacita $c$ (EN 1745)	J/(kg.K)	1 050
Součinitel tepelného přetvoření $\alpha_b$	1/K	$7,5 \cdot 10^{-6}$
Vlhkostní přetvoření $\epsilon$	mm/m	$\leq 0,20$
Přidržitost	N/mm <sup>2</sup>	0,3
Modul pružnosti $E_b$	N/mm <sup>2</sup>	2 250

## Základní údaje - ploché překlady

výrobek	tl. zdíva bez omítek	rozměry š × v × d	světlost otvoru	tepelný odpor $R_{10DRY}$	požární odolnost	maximální návrhové zatížení (včetně vlastní tíhy) $q_d$ v [kN/m] při nadezdění $h_u$ výšky (mm)					
						125	250	375	500	625	750
typ	mm	mm	mm	m <sup>2</sup> .K/W							
PSF 150-1 150	150	150 × 124 × 1 150	750	0,938	R 60	18	27,7	44,5	44,5	44,5	44,5
PSF 150-1 300	150	150 × 124 × 1 300	900	0,938	R 60	20	19,0	42,0	42,0	42,0	42,0
PSF 150-1 500	150	150 × 124 × 1 500	1 100	0,938	R 60	23	13,2	25,2	38,6	38,6	38,6
PSF 150-1 750	150	150 × 124 × 1 750	1 350	0,938	R 60	27	10,2	18,0	30,7	35,6	35,6
PSF 150-2 000 <sup>†</sup>	150	150 × 124 × 2 000	1 500	0,938	R 60	31	7,7	12,8	19,6	30,0	31,4
PSF 150-2 250 <sup>†</sup>	150	150 × 124 × 2 250	1 750	0,938	R 60	34	6,3	9,8	14,2	20,0	27,3
PSF 150-2 500 <sup>†</sup>	150	150 × 124 × 2 500	2 000	0,938	R 60	38	5,1	7,8	11,0	14,6	19,0
PSF 150-2 750 <sup>†</sup>	150	150 × 124 × 2 750	2 250	0,938	R 60	42	4,4	6,5	8,9	11,5	14,2
PSF 150-3 000 <sup>†</sup>	150	150 × 124 × 3 000	2 500	0,938	R 60	46	3,7	5,6	7,4	9,4	11,3
PSF 125-1 150	125	125 × 124 × 1 150	750	0,781	R 60	15	23,0	37,1	37,1	37,1	37,1
PSF 125-1 300	125	125 × 124 × 1 300	900	0,781	R 60	17	15,9	35,0	35,0	35,0	35,0
PSF 125-1 500	125	125 × 124 × 1 500	1 100	0,781	R 60	19	11,0	21	32,2	32,2	32,2
PSF 125-1 750	125	125 × 124 × 1 750	1 350	0,781	R 60	23	8,5	15,0	25,5	29,7	29,7
PSF 125-2 000 <sup>†</sup>	125	125 × 124 × 2 000	1 500	0,781	R 60	26	6,4	10,7	16,3	25	26,2
PSF 125-2 250 <sup>†</sup>	125	125 × 124 × 2 250	1 750	0,781	R 60	29	5,2	8,2	11,8	16,6	22,7
PSF 125-2 500 <sup>†</sup>	125	125 × 124 × 2 500	2 000	0,781	R 60	32	4,2	6,5	9,1	12,2	15,9
PSF 125-2 750 <sup>†</sup>	125	125 × 124 × 2 750	2 250	0,781	R 60	35	3,7	5,4	7,4	9,6	11,8
PSF 125-3 000 <sup>†</sup>	125	125 × 124 × 3 000	2 500	0,781	R 60	39	3,0	4,7	6,2	7,8	9,5

<sup>†</sup> Vyžaduje se montážní podepření.  
Platný sortiment a expediční údaje viz aktuální ceník.

## Ytong překlad zhotovený pomocí plochých překladů

tloušťka produktu bez omítek	výrobek	šířka	výška	světlost otvoru	min. úložná délka překladu	tepelný odpor $R_{100DRY}$ překladu	$q_d$ při nadezdění 250 mm
mm	typ	mm	mm	mm	mm	m <sup>2</sup> .K/W	kN/m
375	PSF 125-1 150	3 × 125	124 + 250	750	200	2,343	98,5
375	PSF 125-1 300	3 × 125	124 + 250	900	200	2,343	92,6
375	PSF 125-1 500	3 × 125	124 + 250	1 100	200	2,343	85,1
375	PSF 125-1 750	3 × 125	124 + 250	1 350	200	2,343	70,1
375	PSF 125-2 000*	3 × 125	124 + 250	1 500	250	2,343	51,5
375	PSF 125-2 250*	3 × 125	124 + 250	1 750	250	2,343	37,5
375	PSF 125-2 500*	3 × 125	124 + 250	2 000	250	2,343	31,1
375	PSF 125-2 750*	3 × 125	124 + 250	2 250	250	2,343	26,3
375	PSF 125-3 000*	3 × 125	124 + 250	2 500	250	2,343	21,3
300	PSF 150-1 150	2 × 150	124 + 250	750	200	1,876	60,5
300	PSF 150-1 300	2 × 150	124 + 250	900	200	1,876	56,0
300	PSF 150-1 500	2 × 150	124 + 250	1 100	200	1,876	52,4
300	PSF 150-1 750	2 × 150	124 + 250	1 350	200	1,876	49,4
300	PSF 150-2 000*	2 × 150	124 + 250	1 500	250	1,876	35,6
300	PSF 150-2 250*	2 × 150	124 + 250	1 750	250	1,876	25,9
300	PSF 150-2 500*	2 × 150	124 + 250	2 000	250	1,876	21,5
300	PSF 150-2 750*	2 × 150	124 + 250	2 250	250	1,876	18,1
300	PSF 150-3 000*	2 × 150	124 + 250	2 500	250	1,876	14,5
250	PSF 125-1 150	2 × 125	124 + 250	750	200	1,562	70,6
250	PSF 125-1 300	2 × 125	124 + 250	900	200	1,562	68,4
250	PSF 125-1 500	2 × 125	124 + 250	1 100	200	1,562	60,6
250	PSF 125-1 750	2 × 125	124 + 250	1 350	200	1,562	45,5
250	PSF 125-2 000*	2 × 125	124 + 250	1 500	250	1,562	33,4
250	PSF 125-2 250*	2 × 125	124 + 250	1 750	250	1,562	24,4
250	PSF 125-2 500*	2 × 125	124 + 250	2 000	250	1,562	20,2
250	PSF 125-2 750*	2 × 125	124 + 250	2 250	250	1,562	17,1
250	PSF 125-3 000*	2 × 125	124 + 250	2 500	250	1,562	13,5

\*1 Vyžaduje se montážní podepření.

$q_d$  Návrhová hodnota rovnoměrného zatížení včetně vlastní váhy překladu.

Při excentrickém zatížení překladu s výstředností 50–140 mm od osy překladu je nutné hodnoty zatížení přenásobit hodnotou 0,75.

Maximální hodnoty výpočtových centrických zatížení uvedené v tabulce základních údajů a přepočítané excentrické zatížení jsou orientační.

Výztuž věnce se nesmí nad překladem dotýkat.

### Zpracování

Překlady PSF se položí do maltového lože tl. 1–3 mm z tenkovrstvé zdicí malty Ytong. Poloha překladů je určena šipkami v čelech PSF překladů, tyto šipky musí směřovat vzhůru. Podle výškového uspořádání zdiva se kladou na

horní plochu celých tvárnic nebo do předem připravených výřezů ve tvárnících (viz Schéma). **Ložné plochy musí být rovné, zbaveny nečistot, hrubých výčnělků a prachu.** Překlady se na stavbě nesmí zpracovat ani upravovat. Při světlosti otvoru nad 1,25 m se pře-

klady musí montážně podepřít. Po usazení překladů se očistí jejich horní plochy od všech nečistot, zejména prachu. Na důkladně očištěné a bezprašné horní plochy se vyzdí nadezdívka z přesných tvárnic Ytong na tenkovrstvou zdicí maltu.

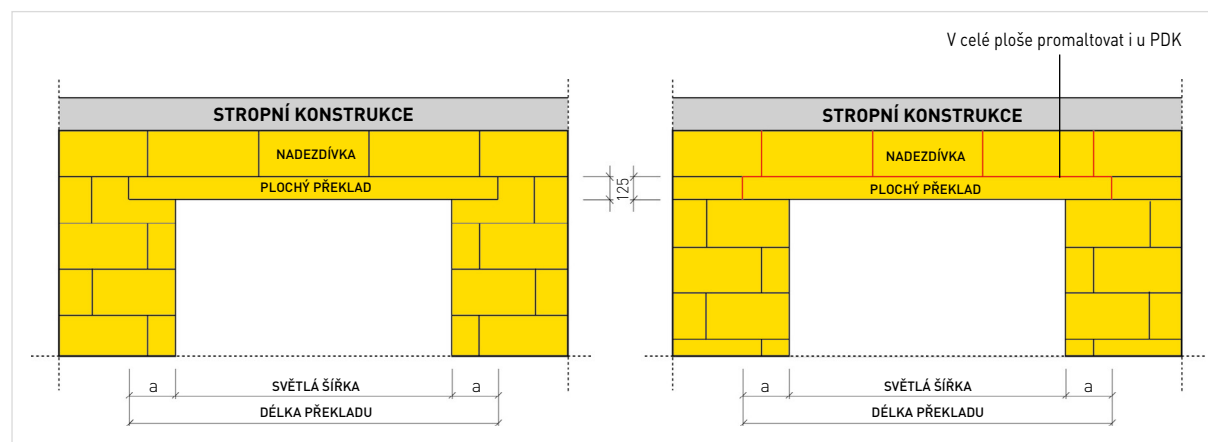
Maltují se všechny vodorovné (ložné) i svislé (styčné) spáry v celé délce překladu, a to i v případě že jsou použity tvárnice s perem a drážkou (PDK).

Montážní podepření se smí odstranit až po vytvrnutí malty, ne dříve než za 7 dní od dokon-

čení nadezdívky. Stropní dílce je možné na vyhotovený překlad, který je zároveň montážně podepřen, klást okamžitě. Montážní podpěra ve středu překladu se může odstranit až po min. 20 dnech od zalití zalévacích drážek ve stropních dílcích a beto-

náži věnce. Totéž platí pro stropy jiných technologií např. systémový skládaný strop – nosník + vložka, či monolitický strop, kde se montážní podpěry mohou odstranit až společně s podpěrami pro strop.

## Sestavení překladu



### Důležitá upozornění

- Použít se smí pouze nepoškozené produkty.
- Překlady se nesmí na stavbě zkracovat ani upravovat jejich průřezy.
- Správná poloha překladů ve stavbě je určena šipkami v čelech překladů PSF, tyto šipky musí směřovat vzhůru.
- Při světlosti otvorů nad 1,25 m se musí překlady montážně podepřít (viz Zpracování), maximální hodnoty zatížení uvedené v tabulkách jsou orientační – při excentrickém zatížení je nutné hodnoty přepočítat.
- Výrobce Xella CZ poskytuje servis ve formě individuálního návrhu a posouzení překladů.